



Brüsszel, 2026. szeptember 10.
(OR. en)

13011/26
ADD 1

DELECT 142
PECHE 339

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2026. szeptember 10.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	C(2026) 6210 annex
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengerben élő kékúszójútonhal-állományra vonatkozó többéves gazdálkodási terv létrehozásáról szóló (EU) 2023/2053 európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: C(2026) 6210 annex.

Melléklet: C(2026) 6210 annex



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2026.9.10.
C(2026) 6210 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

**az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengerben élő kékúszójútonhal-állományra
vonatkozó többéves gazdálkodási terv létrehozásáról szóló (EU) 2023/2053 európai
parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról**

MELLÉKLET

1. A VI. mellékletben foglalt táblázat helyébe a következő táblázat lép:

„ICCAT ÁTHELYEZÉSI NYILATKOZAT

A dokumentum száma:		ICCAT áthelyezési nyilatkozat	
1. – TENYÉSZTÉSRE SZÁNT ÉLŐ KÉKÚSZÓJÚ TONHAL ÁTHELYEZÉSE			
A haláshajó neve: Hívójel: Lobogó: ICCAT nyilvántartási szám: Külső azonosító:	Csapda neve: ICCAT nyilvántartási szám: Átadó halgazdaság neve ⁽¹⁾ : ICCAT nyilvántartási szám:	Első vontatóhajó neve: Lobogó: ICCAT nyilvántartási szám: Külső azonosító: Szállítóketrec száma:	Rendeltetési hely szerinti halgazdaság neve: ICCAT nyilvántartási szám:
Áthelyezési engedély száma: Halászati napló száma: Közös halászati művelet száma: eBCD-szám:	 	Második vontatóhajó neve ⁽²⁾ : Lobogó: ICCAT nyilvántartási szám: Külső azonosító:	Rendeltetési hely szerinti halgazdaság neve ⁽³⁾ : ICCAT nyilvántartási szám:

		Szállítóketrec száma:	
		Harmadik vontatóhajó neve ⁽²⁾ : Lobogó: ICCAT nyilvántartási szám: Külső azonosító: Szállítóketrec száma:	Rendeltetési hely szerinti halgazdaság neve ⁽³⁾ : ICCAT nyilvántartási szám:
2. – ELSŐ ÁTHELYEZÉSI INFORMÁCIÓK			
Dátum: __ / __ / ____		Hely vagy földrajzi helymeghatározás: Szél.: Hossz.:	Kikötő:

Első áthelyezés 1. Egyedszám és becsült tömeg (kg) az első ketrecben⁽⁴⁾: Első áthelyezés: Önkéntes áthelyezés: Ellenőrzési célú áthelyezés: Az áthelyezés során elpusztult kékúszójú tonhalak száma⁽⁵⁾:	Első áthelyezés 2. Egyedszám és becsült tömeg (kg) a második ketrecben⁽⁴⁾: Első áthelyezés: Önkéntes áthelyezés: Ellenőrzési célú áthelyezés: Az áthelyezés során elpusztult kékúszójú tonhalak száma⁽⁵⁾:	Első áthelyezés 3. Egyedszám és becsült tömeg (kg) a harmadik ketrecben⁽⁴⁾: Első áthelyezés: Önkéntes áthelyezés: Ellenőrzési célú áthelyezés: Az áthelyezés során elpusztult kékúszójú tonhalak száma⁽⁵⁾:
A haláshajó parancsnokának / a csapda üzemeltetőjének / a halgazdaság üzemeltetőjének neve és aláírása:	A fogadó hajó parancsnokának neve és aláírása: Első fogadó hajó: Második fogadó hajó: Harmadik fogadó hajó:	A megfigyelők neve, ICCAT-száma és aláírása:

Jelen volt-e megfigyelő? (I/N)		A véleménykülönbség okai:		Be nem tartott szabályok vagy eljárások:	
Regionális megfigyelő által becsült egyedszám:					
Pecsétszámok ⁽⁶⁾ :					
3 – TOVÁBBI ÁTHELYEZÉSEK⁽⁷⁾⁽⁸⁾					
Első áthelyezés száma:					
1. TOVÁBBI ÁTHELYEZÉS					
Dátum: __ / __ / ____		ITD-szám:		Hely vagy földrajzi helymeghatározás: Kikötő: Szél.: Hossz.:	
Átadó vontatóhajó neve:	Hívójel:	Lobogó:	ICCAT nyilvántartási szám:	Rendeltetési hely szerinti halgazdaság neve:	

Fogadó vontatóhajó neve:	Hívójel:	Lobogó:	ICCAT nyilvántartási szám:	ICCAT nyilvántartási szám:
Áthelyezési engedély száma:		Külső azonosító:	Átadó ketrec száma:	Az átadó hajó parancsnokának neve és aláírása:
			Fogadó ketrec száma:	A fogadó hajó parancsnokának neve és aláírása:
Átadott egyedek száma és becsült tömege (kg) ⁽⁴⁾ : További áthelyezés: Önkéntes áthelyezés: Ellenőrzési célú áthelyezés: Önkéntes vagy ellenőrzési célú áthelyezés esetén: i. A fogadó vontatóhajóra vonatkozó információk: Név:			Az áthelyezés során elpusztult kékúszójú tonhalak száma:	

Lobogó: ICCAT nyilvántartási szám: Külső azonosító: ii. Szállítóketrec száma:				
2. TOVÁBBI ÁTHELYEZÉS				
Dátum: __ / __ / ____ ITD-szám:			Hely vagy földrajzi helymeghatározás: Kikötő: Szél.: Hossz.:	
Átadó vontatóhajó neve: Fogadó vontatóhajó neve:	Hívójel: Hívójel:	Lobogó: Lobogó:	ICCAT nyilvántartási szám: ICCAT nyilvántartási szám:	Rendeltetési hely szerinti halgazdaság neve: ICCAT nyilvántartási szám:
Áthelyezési engedély száma:		Külső azonosító:	Átadó ketrec száma: Fogadó ketrec száma:	Az átadó hajó parancsnokának neve és aláírása: A fogadó hajó parancsnokának neve és aláírása:

Átadott egyedek száma és becsült tömege (kg)⁽⁴⁾: További áthelyezés: Önkéntes áthelyezés: Ellenőrzési célú áthelyezés: Önkéntes vagy ellenőrzési célú áthelyezés esetén: i. A fogadó vontatóhajóra vonatkozó információk: Név: Lobogó: ICCAT nyilvántartási szám: Külső azonosító:		Az áthelyezés során elpusztult kékúszójú tonhalak száma:	

ii. Szállítóketrec száma:				
3. TOVÁBBI ÁTHELYEZÉS				
Dátum: __ / __ / ____ ITD-szám:			Hely vagy földrajzi helymeghatározás: Hossz.:	Kikötő: Szél.:
Átadó vontatóhajó neve:	Hívójel:	Lobogó:	ICCAT nyilvántartási szám:	Rendeltetési hely szerinti halgazdaság neve:
Fogadó vontatóhajó neve:	Hívójel:	Lobogó:	ICCAT nyilvántartási szám:	ICCAT nyilvántartási szám:
Áthelyezési engedély száma:		Külső azonosító:	Átadó ketrec száma:	Az átadó hajó parancsnokának neve és aláírása:
			Fogadó ketrec száma:	A fogadó hajó parancsnokának neve és aláírása:
Átadott egyedek száma és becsült tömege (kg) ⁽⁴⁾ : További áthelyezés:			Az áthelyezés során elpusztult kékúszójú tonhalak száma:	

Önkéntes áthelyezés: Ellenőrzési célú áthelyezés: Önkéntes vagy ellenőrzési célú áthelyezés esetén: i. A fogadó vontatóhajóra vonatkozó információk: Név: Lobogó: ICCAT nyilvántartási szám: Külső azonosító: ii. Szállítóketrec száma:	
--	--

- (1) Két különböző halgazdaság közötti áthelyezés esetén kell kitölteni.
- (2) Akkor kell kitölteni, ha a fogást egynél több szállítóketrecbe helyezik át.
- (3) Akkor kell kitölteni, ha a szállítóketreceket egynél több halgazdaságba szánják.
- (4) Az átadó üzemeltető által becsült egyedszám és tömeg, amelyek alapján az áthelyezés érvényesnek tekinthető. Ha a műveletet meg kell ismételni, a megfelelő sorban »N/A« tüntetendő fel (pl. ha az első átadásról és az önkéntes átadásról nem készült megfelelő videofelvétel: Első áthelyezés: N/A, önkéntes áthelyezés: N/A, ellenőrzési célú áthelyezés: 1030 egyed, 123 600 kg).
- (5) Az elpusztult egyedek száma és becsült tömege.

- (6) A regionális ICCAT-megfigyelő tölti ki, ha a szállítóketrecet a 43a. cikk (5) bekezdésével és a XVa. melléklettel összhangban pecséttel kell lezárni.
- (7) Az átadó vontatóhajó parancsnoka tölti ki a vontatóhajók közötti minden olyan áthelyezés tekintetében, amelyre az első áthelyezés után kerül sor.
- (8) Ezt a szakaszt minden első áthelyezés esetében ki kell tölteni. Ha egynél több első áthelyezésre több szállítóketrec között felosztva kerül sor, az átadó vontatóhajó parancsnokának az ITD eredeti példányából másodpéldányt kell készítenie, és az ugyanazon rendeltetési hely szerinti halgazdaságba szánt ketrece(ke)t az ITD egy példányának kell kísérnie.”

2. A XIV. mellékletben foglalt táblázat helyébe a következő táblázat lép:

„ICCAT ketrecbehelyezési nyilatkozat

ICCAT ketrecbehelyezési nyilatkozat		A dokumentum száma:
1. – KÉKÚSZÓJÚ TONHAL KETRECBE HELYEZÉSE		
Halgazdaság neve: ICCAT nyilvántartási szám: Ketrecbehelyezési engedély száma: Szállítóketrec száma: Halgazdasági ketrec száma: Ketrecbe helyezés dátuma:	A vontatóhajó neve: ICCAT nyilvántartási szám: Lobogó: A közös halászati művelet száma: eBCD-szám(ok): Áthelyezési nyilatkozat(ok) (ITD) száma(i):	
A szállítás során elpusztult kékúszójú tonhalak ⁽¹⁾ :		
2. – KETRECBEHELYEZÉSI INFORMÁCIÓK – A HALGAZDASÁG ÜZEMELTETŐJE ÉS AZ ICCAT-MEGFIGYELŐ⁽²⁾		
	Halgazdaság üzemeltetője	ICCAT-megfigyelő
Egyedszám:		
Mennyiségek kg-ban:		Nem alkalmazható
A ketrecbe helyezés során elpusztult kékúszójú tonhalak száma és tömege (kg):		

A halgazdaság üzemeltetőjének neve, dátum és aláírás:		A megfigyelő neve, ICCAT-szám, dátum és aláírás:
Jelen volt-e megfigyelő? (I/N)	A véleménykülönbség okai:	Be nem tartott szabályok vagy eljárások:
3 – KETRECBE HELYEZÉSRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK – A SZERZŐDŐ FÉL HALGAZDASÁGOKÉRT FELELŐS HATÓSÁGAI⁽³⁾		
Egyedszám:	Mennyiségek kg-ban:	
A szerződő fél hatóságának tisztviselője, dátum és aláírás:		

(1) Az elpusztult kékúszójú tonhalaknak a ketrecbe helyezett halakat szállító vontatóhajó(k) parancsnoka(i) által jelentett teljes száma és tömege (kg).

(2) A halgazdaság üzemeltetője és az ICCAT-megfigyelő által a ketrecbehelyezési műveletről készült sztereoszkopikus kamerafelvételek elemzését követően meghatározott mennyiségek.

(3) A szerződő fél halgazdaságokért felelős hatóságai által a tényleges ketrecbehelyezési műveletre megállapított mennyiségek, amennyiben az adatok rendelkezésre állnak.”